

## SOMMARIO n. 1, 2009

|  |      |    |
|--|------|----|
| <b>Presentazione</b>   | pag. | 13 |
| <b>Interventi</b>  |      |    |
| La <i>sharia</i> in Italia. Il diritto parallelo nelle comunità islamiche, di <i>Renzo Guolo</i>   | »    | 15 |
| Le azioni positive di inclusione sociale degli stranieri e il modello regolativo nazionale, di <i>Laura Calafà</i>   | »    | 29 |
| L'accesso ai benefici di natura assistenziale dei cittadini extracomunitari soggiornanti in Italia, di <i>Andrea Caligiuri</i>   | »    | 53 |
| La mediazione culturale: uno strumento (sottovalutato?) per l'integrazione degli immigrati, di <i>Chiara Bergonzini</i>  | »    | 67 |
| <b>Giurisprudenza</b>  |      |    |
| <b>Commenti</b>  |      |    |
| Il riconoscimento dello <i>status</i> di rifugiato politico: il procedimento e l'onere della prova al vaglio delle Sezioni unite della Cassazione, di <i>Maria Acierno</i> | »    | 79 |
| Diritto all'assistenza linguistica e traduzione <i>parziale</i> della ordinanza applicativa di misura cautelare personale, di <i>Angelo Caputo</i>                         | »    | 87 |
| La Cassazione apre al ricongiungimento familiare per gli stranieri in attesa di acquisizione della cittadinanza italiana, di <i>Lara Olivetti</i>                          | »    | 93 |
| La qualificazione giuridica della mendicizia dei minori rom tra diritto e politica, di <i>Alessandro Simoni</i>  | »    | 99 |

## **Diritto comunitario ed europeo**

### **Giurisprudenza**

1. Corte europea dei diritti dell'uomo 20.1.2009, caso H. F. c. Svezia - *divieto di tortura - diritto alla vita - espulsione - sospensione dell'ordine di espulsione* » 104
2. Corte di giustizia delle Comunità europee 29.1.2009, caso Petrosian causa C-19/08 - *diritto d'asilo - Regolamento (CE) n. 343/2003 - ripresa in carico da parte di uno Stato membro di un richiedente asilo la cui domanda è stata respinta e che si trova in un altro Stato membro dove ha proposto una nuova domanda d'asilo - dies a quo del termine di esecuzione del trasferimento del richiedente asilo - procedura di trasferimento che costituisce oggetto di un ricorso che può avere effetto sospensivo* » 116

## **Diritto italiano**

### **Asilo**

1. Corte di cassazione S.U. 27.3.2008 n. 7933 - *cittadina russa - richiesta di riconoscimento dello status di rifugiata - diniego della Commissione centrale e conseguente ordine del questore di allontanamento dal territorio nazionale - regolamento di giurisdizione - competenza del giudice amministrativo con riferimento alla impugnazione del provvedimento del questore* » 123
2. Corte di cassazione S.U. 17.11.2008 n. 27310 - *cittadino iracheno - richiesta di riconoscimento dello status di rifugiato - diniego della Commissione centrale e conseguente ordine del questore di ritiro del permesso di soggiorno temporaneo per asilo e di allontanamento dal territorio nazionale - competenza del giudice amministrativo con riferimento alla impugnazione del provvedimento del questore - competenza del giudice ordinario per il riconoscimento dello status e in subordine del diritto di asilo - onere della prova a carico del ricorrente - applicabilità delle norme interne in modo conforme alla disciplina comunitaria nel frattempo intervenuta - necessità della cooperazione del giudice per l'accertamento della sussistenza delle condizioni legittimanti la protezione internazionale mediante acquisizione d'ufficio delle informazioni necessarie* » 127

### **Cittadinanza**

1. Corte appello di Perugia 12.6.2008 n. 8 - *apolidia - partecipazione necessaria Ministero - competenza del tribunale di Roma* » 140  
SCHEDA di *Filippo Corbetta*
2. Tribunale amministrativo regionale Veneto 10.4.2008 n. 1958 - *ricorso per asserita mancanza del requisito della convivenza ostativo all'accoglimento della domanda di concessione della cittadinanza italiana - accoglimento* » 145

### **Diritti civili**

1. Corte costituzionale sentenza 24.10.2008 n. 350 - *legge Regione Lombardia su centri di telefonia in sede fissa - illegittimità costituzionale* » 148
2. Tribunale di Milano 22.1.2008 - *sinistro stradale con vittima straniera - proposta transattiva nulla perché subordinata residenza legale in Italia da parte dello straniero* » 160
3. Tribunale di Reggio Emilia 28.3.2008 n. 401 - *giudizio di separazione fra coniugi tunisini - sentenza di divorzio pronunciata in Tunisia - mancata prova della definitività della pronuncia del giudice tunisino - presupposto per pronuncia di merito del giudice italiano* » 163  
SCHEDA di *Roberta Clerici*

### **Espulsioni**

1. Corte costituzionale ordinanza 20.11.2008 n. 378 - *diritto d'autore - condanna penale - revoca permesso soggiorno per lavoro autonomo e espulsione - automatismo - assunta irragionevolezza - questione legittimità costituzionale - nuova normativa sul ricongiungimento familiare - restituzione atti* » 172  
SCHEDA di *Pier Luigi di Bari*
2. Corte di cassazione 26.9.2008 n. 24271 - *espulsione per irregolarità nel soggiorno - specificità della contestazione espulsiva - estensione analogica - esclusione - illegittimità* » 176
3. Tribunale di Torino 9.10.2008 - *espulsione per irregolarità nel soggiorno - diritto all'unità familiare - pendenza ricorso attinente detto diritto - competenza AGO su opposizione espulsione - bilanciamento tra ragioni ordine pubblico e interesse familiare dedotto - omessa motivazione - annullamento* » 178
4. Tribunale di Torino 18.12.2008 - *espulsione - presupposto rigetto permesso di soggiorno per apolidia - carenza istruttoria - omessa considerazione ragioni di unità familiare* » 180

## **Famiglia**

1. Corte costituzionale ordinanza 18.4.2008 n. 107 - *revoca del permesso di soggiorno per motivi familiari - difetto di convivenza con il coniuge italiano - paventata disparità di trattamento rispetto ai cittadini di altri paesi U.E. - mutamento del quadro normativo - restituzione atti al giudice a quo* » 183
2. Corte di cassazione 3.4.2008 n. 8582 - *ricongiungimento familiare - titolare di permesso di soggiorno per "attesa di cittadinanza" - analogia con i permessi di soggiorno previsti dalla legge - sussistenza del diritto* » 185
3. Consiglio di Stato 17.7.2008 n. 3589 - *impugnazione di diniego di rinnovo del permesso di soggiorno per motivi familiari - cognizione della controversia - giudice ordinario* » 187
4. Tribunale di Bologna 18.7.2008 - *diniego di conversione del titolo di soggiorno per motivi di salute in permesso per motivi familiari - esclusione di ogni automatismo preclusivo dei provvedimenti riguardanti il diritto fondamentale all'unità familiare - necessità di valutare il superiore interesse dei fanciulli e la necessità e proporzionalità della interferenza dell'autorità pubblica nella vita privata e familiare* » 189
5. Tribunale di Reggio Emilia 27.12.2008 - *permesso di soggiorno per motivi familiari rilasciato a seguito di matrimonio con cittadino italiano - revoca per intervenuta separazione di fatto - applicabilità della più favorevole disciplina prevista per i familiari di cittadini dell'Unione - irrilevanza della cessata convivenza e del precedente ingresso irregolare in Italia ai fini dell'esercizio del diritto di soggiorno*  
SCHEDA di Massimo Pastore » 191

## **Lavoro**

1. Corte costituzionale sentenza 23.1.2009 n. 11 - *cittadino extracomunitario - diniego di pensione di inabilità per mancanza di carta di soggiorno - incompatibilità col principio di ragionevolezza della differenziazione basata sulla sola cittadinanza o sulla tipologia del titolo di soggiorno - dichiarazione di illegittimità costituzionale* » 198
2. Tribunale di Asti 5.3.2008 - *azione civile contro la discriminazione - impiegato pubblico portatore di handicap - parere negativo per conferimento incarico apicale - natura non vincolante del parere e assenza di danno patrimoniale - identificazione dell'illecito nella considerazione discriminata - discriminazione - sussistenza* » 203

### **Minori**

1. Corte di cassazione 2.5.2007 n. 10136 - *autorizzazione ex art. 31 co. 3 - ordine di rilascio al genitore di permesso di soggiorno - obbligo di esecuzione da parte del questore* » 212
2. Corte appello di Milano 27.3.2008 n. 30 - *autorizzazione ex art. 31 co. 3 - necessità per i figli di proseguire gli studi - gravi motivi connessi con lo sviluppo psicofisico - insussistenza*  
SCHEDA di Paolo Oddi » 214
3. Tribunale per i minorenni di Milano 9.7.2008 - *autorizzazione ex art. 31 co. 3 - espulsione di uno dei genitori - gravi motivi connessi con lo sviluppo psicofisico - sussistenza* » 222

### **Penale**

1. Corte costituzionale sentenza 30.1.2009 n. 21 - *atti diretti a procurare l'ingresso illegale in altro Stato del quale la persona non è cittadina o non ha titolo di residenza abituale - questione di legittimità costituzionale in relazione agli artt. 25 e 35 Cost. - infondatezza* » 227
2. Corte di cassazione 17.9/28.11.2008 n. 44516 - *riduzione in servitù - nozioni di servitù e di abuso di autorità - fattispecie* » 235
3. Corte di cassazione 6.11/4.12.2008 n. 45060 - *ordinanza cautelare - diritto all'assistenza linguistica - traduzione anche nella parte riguardante altri indagati - esclusione* » 242
4. Tribunale di Brescia 30.7.2008 n. 83 - *alloggio o cessione di bene immobile a straniero irregolare - dolo specifico - fine di ingiusto profitto*  
SCHEDA di Carlo Renoldi » 245

### **Soggiorno**

1. Consiglio di Stato 23.2.2007 n. 982 - *diniego di rinnovo permesso di soggiorno - pericolosità sociale desunta da unico e remoto precedente penale - ritardo nella presentazione della domanda di rinnovo causa carcerazione - illegittimità* » 250
2. Consiglio di Stato 30.3.2007 n. 1653 - *permesso di soggiorno - diniego rinnovo per condanna ostativa - fatti commessi prima della l. 189/02 - omessa previsione normativa della rilevanza delle condanne per fatti anteriori - sussistenza del fumus boni juris e del periculum in mora* » 251
3. Tribunale amministrativo regionale Liguria 31.1.2008 n. 130 - *permesso di soggiorno - procedimento di diniego di rinnovo - invio di preavviso di rigetto (art. 10 bis l. 241/90) con indicazione generica dei motivi ostativi - illegittimità* » 251

- |    |  |   |     |
|----|--|---|-----|
| 4. | Tribunale amministrativo regionale Veneto 13.3.2008 n. 1303 - <i>straniero irregolarmente presente in Italia - necessità di sottoporsi a trattamenti sanitari - richiesta di rilascio di permesso di soggiorno - diniego motivato sia sulla irregolarità della presenza che su pregressa espulsione - mancata valutazione della preminenza del diritto fondamentale alla salute - illegittimità</i>  | » | 253 |
| 5. | Tribunale amministrativo regionale Piemonte 26.4.2008 n. 816 - <i>permesso di soggiorno - diniego di rinnovo - straniera che ha esercitato nel passato il diritto al ricongiungimento familiare - omessa applicazione e valutazione dei criteri di cui all'art. 17 della direttiva 2003/86/CE - illegittimità del diniego di rinnovo - applicazione verticale della direttiva; omessa comunicazione motivi ostativi - illegittimità</i>  | » | 255 |
| 6. | Tribunale amministrativo regionale Piemonte 5.6.2008 n. 1449 - <i>diniego di rinnovo permesso di soggiorno - mancata presentazione passaporto valido - cittadina ex jugoslava - oggettiva impossibilità di produzione del passaporto - illegittimità</i>   | » | 258 |
| 7. | Tribunale amministrativo regionale Lombardia 24.7.2008 n. 1203 - <i>permesso di soggiorno - revoca per insussistenza dei presupposti originari - conseguente revoca della carta di soggiorno - mancata valutazione di elementi nuovi sopravvenuti - illegittimità</i>  | » | 260 |
| 8. | Tribunale amministrativo regionale Lombardia 24.10.2008 n. 1413 - <i>status di soggiornante di lungo periodo sussistente anche se non formalmente acquisito - soggezione alla disciplina comunitaria - diniego di rinnovo di permesso di soggiorno - condanne penali ostativi - legittimità del diniego valutata sia riguardo al diritto interno che comunitario - omessa comunicazione dei motivi ostativi all'accoglimento dell'istanza - esame di resistenza degli atti - travisamento dei fatti e non vizio autonomo</i> | » | 261 |

### Osservatorio europeo

#### Documenti

- |    |  |   |     |
|----|--|---|-----|
| 1. | Direttiva 2008/115/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16.12.2008 - <i>Norme e procedure comuni applicabili negli Stati membri al rimpatrio di cittadini di paesi terzi il cui soggiorno è irregolare</i> | » | 265 |
|----|--|---|-----|

## Osservatorio italiano

### *Leggi, regolamenti e decreti statali*

1. Decreto legge 2.10.2008 n. 151 -  *misure urgenti in materia di prevenzione e accertamento di reati, di contrasto alla criminalità organizzata e all'immigrazione clandestina, come convertito, con modificazioni dalla legge 28.11.2008 n. 186. Estratto.* » 281
2. Decreto Presidente del Consiglio dei Ministri 3.12.2008 -  *programmazione transitoria dei flussi di ingresso dei lavoratori extracomunitari non stagionali, nel territorio dello Stato, per l'anno 2008* » 282
3. Decreto Presidente del Consiglio dei Ministri 18.12.2008 -  *proroga dello stato di emergenza per proseguire le attività di contrasto all'eccezionale afflusso di extracomunitari* » 284
4. Decreto Ministero dell'interno 16.10.2008 -  *modifica della competenza territoriale delle Commissioni territoriali per il riconoscimento della protezione internazionale di Roma e di Caserta* » 285

### *Circolari*

#### *Cittadini comunitari*

#### *Lavoro e previdenza sociale dei cittadini della Romania e della Bulgaria*

1. Ministero interno, Ministero lavoro, salute e politiche sociali 14.1.2009 n. 1 -  *regime transitorio in materia di accesso al mercato del lavoro dei cittadini della Romania e della Bulgaria* » 287

#### *Minori rumeni non accompagnati*

2. Ministero interno 20.1.2009 n. 246 -  *direttiva sulla gestione della presenza dei minori rumeni non accompagnati o in difficoltà presenti sul territorio italiano* » 288

#### *Cittadini extracomunitari*

#### *Asilo*

3. Ministero interno 3.11.2008 n. 10 -  *d.lgs. 3.10.2008, n. 159 - modifiche ed integrazioni al d.lgs. 25/2008. Contenuti del decreto* » 299

4. Agenzia entrate 29.10.2008 n. 404/E - *tassa sulle concessioni governative per il rilascio di documenti di viaggio a stranieri titolari della protezione internazionale o sussidiaria* » 303

*Famiglia*

5. Ministero interno 5.2.2009 n. 664 - *art. 19, co. 2 lett. d) d.lgs. 286/98 - conversione del permesso di soggiorno per cure mediche in motivi familiari. Risposta quesito.* » 305

*Lavoro e previdenza sociale*

6. Ministero lavoro, salute e politiche sociali 27.11.2008 n. 32 - *d.p.c.m. del 30.10.2007 - programmazione dei flussi d'ingresso per lavoratori extracomunitari non stagionali per l'anno 2007 - nuova ripartizione territoriale di quote* » 306
7. Ministero interno 5.12.2008 n. 5303 - *d.p.c.m. 3.10.2008 programmazione transitoria dei flussi di ingresso per lavoratori extracomunitari non stagionali per l'anno 2008* » 308
8. Istituto nazionale previdenza sociale (INPS) 2.12.2008 n. 105 - *assegno sociale - nuovi requisiti introdotti dall'art. 20 co. 10 del D.L. 112/2008 convertito con modificazioni dalla legge 6.8.2008, n. 133* » 312
9. Ministero interno 31.1.2009 n. 490 - *attività lavorative svolte da titolari di permesso di soggiorno per motivi di studio o formazione ai sensi del d.p.r. 394/1999* » 315

*Soggiorno*

10. Ministero interno 2.1.2009 n. 9 - *procedure informatizzate di rilascio/rinnovo titoli di soggiorno elettronici* » 316
11. Ministero interno 3.12.2008 - *permesso di soggiorno per residenza elettiva ottenuto a seguito di riconoscimento dell'invalidità civile* » 316

*Varie*

12. Ministero interno 6.2.2009 - *attività degli Sportelli unici dell'immigrazione - impugnazione dei provvedimenti di rigetto di nulla osta all'avviamento al lavoro ed in materia di ricongiungimento familiare - principali orientamenti giurisprudenziali e linee di indirizzo in funzione di autotutela* » 317

### *Documenti*

1. Associazione Antigone - Associazione nazionale giuristi democratici - Associazione studi giuridici sull'immigrazione - Magistratura democratica 2.2.2009 - *Osservazioni sul disegno di legge n. 733/S* » 320

### **Recensioni e materiali di ricerca**

- Recensioni » 327  
Segnalazioni bibliografiche » 330  
Documenti e rapporti » 333